

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

Title - Sujet ExCore Prototyping LINIS		
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F052-130299/A		Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 9F052-13-0299		Date 2013-10-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-545-12415		
File No. - N° de dossier MTB-3-36134 (545)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-10-15		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Niquette, Caroline		Buyer Id - Id de l'acheteur mtb545
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3730 ( )		FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

---

**Titre du Projet:****Programme d'exploration de base- capteur de navigation et d'imagerie LIDAR (LiNIS)**

---

**Question et Réponse****Question-1:**

La température spécifiée de la surface externe (ENV-08) pourrait être non-représentative de l'environnement de vol car elle ne tient pas compte de conduction de la chaleur, le rayonnement dans l'espace ou une latitude spécifique sur la Lune. Puisque la section 6.5 alinéa 2 stipule que l'environnement pertinent au NMT 6 doit primer sur les exigences analogiques terrestres, serait-il acceptable de déterminer une mission cible et l'environnement thermique lunaire pertinent dans le cadre de l'activité de conception?

**Réponse-1:**

Oui, il sera acceptable de déterminer l'environnement thermique lunaire pertinent à une mission cible, dans le cadre de l'activité de conception.